



Photos : © Anne-Laure Lochet

Le ténor allemand David Fischer vainqueur du concours de chant 2016 !

Genève, le 2 décembre 2016. Le jury du 71^e Concours de Genève vient d'annoncer le palmarès du concours de quatuor : Tandis que le 1^{er} Prix n'a pas été attribué, le ténor David FISCHER (Allemagne) remporte le 2^e Prix et également tous les prix spéciaux à l'exception du Prix du Cercle du Grand Théâtre qui revient à la soprano Marina VIOTTI partageant un 3^e Prix ex-æquo avec le ténor Seung-Jick KIM (Corée du Sud).

Les quatre finalistes de l'épreuve finale du concours de chant qui se déroulait au Victoria Hall, se sont distingués par un programme ardu et complet ayant en outre la particularité de leur offrir l'opportunité de défendre un choix plus personnel. C'est à tour de rôle que les candidats ont enchaîné 1 air d'opéra et 1 Lied avec orchestre à choisir parmi une liste ainsi qu'une pièce au choix, opéra, opérette ou air d'oratorio.

Les finalistes ont été accompagnés par l'Orchestre de la Suisse Romande, sous la direction de Constantin Trinks. L'épreuve a été diffusée en direct sur les ondes d'Espace 2 et en streaming vidéo sur RTS.ch et www.concoursgeneve.ch

The German tenor David Fischer wins the Voice competition 2016 !

Geneva, December 2nd 2016. The jury has just announced the winners of this year's voice competition : While the 1st Prize has not been awarded, the tenor David FISCHER (Germany) wins the 2nd Prize as well as almost all the special prizes but the « Cercle du Grand Theatre » special Prize which was awarded to the soprano Marina VIOTTI (Switzerland) sharing a 3rd Prize ex-æquo with the tenor Seung-Jick KIM (South Korea).

The four candidates who performed during the final round of the Voice Competition, which was held at Geneva's Victoria Hall, distinguished themselves in a challenging programme, in which candidates were given the opportunity to defend a more personal choice. One after another, the four finalists performed 1 opera air and 1 Lied with orchestra chosen from a given list, as well as a piece at free choice (opera, operetta or oratorio aria).

Finalists were accompanied by the Orchestre de la Suisse Romande, under the direction of Constantin Trinks. The final round was broadcast live on the National Swiss Radio Espace 2 and by video streaming on RTS.ch & www.concoursgeneve.ch

Palmarès / Prize winners' list

Premier Prix / First Prize :

Non-attribué / Not awarded

Deuxième Prix / Second Prize :

David FISCHER, Allemagne / Germany (CHF. 12'000.-)

Troisième Prix ex-æquo / *Ex-æquo second Prize* :

Marina VIOTTI, Suisse / Switzerland (CHF. 8'000.-)

Troisième Prix ex-æquo / *Ex-æquo second Prize* :

Seung-Jick KIM, Coré du Sud / South Korea (CHF. 8'000.-)

Prix spéciaux / Special Prizes' list

Prix du Cercle du Grand Théâtre / « *Cercle du Grand Theatre* » *special Prize* :

Marina VIOTTI, Suisse / Switzerland (1^{er} ou 2nd rôle à l'Opéra de Genève)

Prix du Public / *Audience special Prize* :

David FISCHER, Allemagne / Germany (CHF. 1'500.-)

Prix « Jeune Public » / « *Youth Audience* » *special Prize* :

David FISCHER, Allemagne / Germany (CHF. 1'000.-)

Prix des étudiants / *Students' special Prize* :

David FISCHER, Allemagne / Germany (CHF. 1'000.-)

Prix « Yvonne Sigg » / « *Yvonne Sigg* » *special Prize* :

David FISCHER, Allemagne / Germany (CHF. 1'000.-)

Jury du concours de chant 2016 / 2016 Singing competition jury members

Président	Hedwig FASSBENDER , Allemagne / Germany
Membres	Jocelyne DIENST-BLADIN , France-Suède / France-Sweden
	Johannes Martin KRAENZLE , Allemagne / Germany
	Renée MASSIS , France / France
	Jadwiga RAPPÉ , Pologne / Poland
	Udo GEFE , Allemagne / Germany
	Tobias RICHTER , Allemagne / Germany
	Tomoko TAKEUCHI , Japon / Japan
	Mauro TROMBETTA , Italie / Italy

Pour toute information sur les lauréats du Concours de Genève :

For all informations about the Geneva's International Music Competition laureates :

promusica
agence de concerts

Agence de concerts ProMusica – Genève

Ménélik Plojoux Demierre

M : +41 78 620 72 20

menelik@pro-musica.com

Agence de concerts ProMusica sàrl

7, rue Madame de Staël

CH – 1211 Genève 1

BANQUE RAIFFEISEN ARVE & LAC CH63 8018 8000 0942 7546 1

Tel. +41 (0)22 310 36 30

Fax +41 (0)22 310 36 31

www.pro-musica.com
info@pro-musica.com



Photos : © Anne-Laure Lichat

David FISCHER tenor (Allemagne / Germany)

- > 2^e Prix / 2nd Prize
- > Prix du public / Audience special Prize
- > Prix du jeune public / Youth audience special Prize
- > Prix des étudiants / Students' special Prize

David Fischer a pris ses premières leçons de violon à l'âge de trois ans à Freiburg et à Bâle. En 2004, il remporte le 1^{er} Prix de violon au concours fédéral « Jugend musiziert ». Depuis 2011, élève de la Fondation Helene-Rosenberg, il étudie le chant avec Reginaldo Pinheiro à la Hochschule für Musik de Freiburg et suit les cours de maîtres de Brigitte Fassbaender et François-Xavier Roth. Il se produit dans toute l'Allemagne, par exemple à Freiburg avec le Freiburger Bachchor-und-orchester dans la Messe en Do de Beethoven ou à Konstanz avec la Südwestdeutsche Philharmonie dans la Passion selon Saint-Mathieu.

A l'opéra, David Fischer a fait ses débuts en 2015 au Festival de Pâques de la Philharmonie de Berlin à l'Opéra de Baden-Baden dans le rôle de Trémolni (La Princesse de Trébizonde de Offenbach). Il se produit cette année avec l'Opéra de Bonn lors d'une tournée en Corée dans le rôle de Jaquino (Fidelio de Beethoven) et l'an prochain il sera le Rev. Horace Adams (Peter Grimes de Britten) toujours à Bonn. En 2017, on le verra à Leipzig dans le « Deuxième Nazaréen » (Salomé de Strauss).

David Fischer took his first violin lessons in Freiburg and Basel at only three years old. In 2004, he won 1st Prize for violin at the federal competition "Jugend musiziert". A student of the Helene-Rosenberg Foundation since 2011, he currently studies voice with Reginaldo Pinheiro at the Hochschule für Musik in Freiburg and has followed masterclasses with Brigitte Fassbaender and François-Xavier Roth. His various performances across Germany include an appearance in Freiburg with the Freiburg Bachchor-und-orchester in Beethoven's C Major Mass and in Konstanz with the Südwestdeutsche Philharmonie in Saint Matthew's Passion.

David Fischer made his opera debut in 2015 at the Berlin Philharmonic's Easter Festival and at the Opera of Baden-Baden in the role of Tremolni (Offenbach's La Princesse de Trébizonde). This year he will performing with the Bonn Opera in the role of Jaquino (Beethoven's Fidelio) for a concert tour in Korea and next year, he will appear as Rev. Horace Adams (Britten's Peter Grimes), also with the Bonn Opera. In 2017, he will be performing in Leipzig in the role of the Second Nazarene (Strauss' Salome).

v.12.2016



Marina VIOTTI

(Suisse / Switzerland)

> 3^e Prix ex-æquo / 3rd Prize

> Prix du Cercle du Grand Théâtre / « Cercle du Grand Theatre » special Prize (opera engagement)

Après son diplôme de flûte traversière, Marina Viotti s'essaie au jazz, au gospel, au metal et après de hautes études littéraires (hypokhâgnes) part finalement s'installer à Vienne pour commencer le chant lyrique auprès de Heidi Brunner en 2011. Elle intègre le chœur Singverein et Gustav Mahler puis l'extra-chœur de l'Opéra de Vienne. Elle fait sa première apparition en soliste dans la Petite Messe Solennelle de Rossini puis dans le rôle de la Récitante (Damoiselle élue de Debussy) avec Bertrand de Billy. En 2013, elle entre en classe de Master à la Haute Ecole de Lausanne avec Brigitte Balleys.

Marina Viotti est lauréate de nombreux concours et bourses (Migros, Mosetti), du 1^{er} Prix du Concours de Mâcon en 2014 et du Prix du Belcanto au Festival Rossini de Wildbad en 2015. Elle donne de nombreux concerts d'oratorio avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre de la Suisse italienne, au Festival de Cully et tourne en Suisse et en France avec son récital « de Bach à Piaf, chansons d'amour ».

À l'opéra de Lausanne, Marina Viotti obtient ses premiers rôles comme Troisième Dame (La Flûte enchantée de Mozart), Mère Tasse et Libellule (L'enfant et les Sortilèges de Ravel), etc. La saison dernière, elle est Isabella (L'Italiana in Algeri de Rossini) à Wildbad. Prochainement, elle enregistrera un premier disque avec L'OCL comprenant les Kindertotenlieder de Mahler.

After a diploma in flute, Marina Viotti set out to explore different musical styles, including jazz, gospel and metal. She then completed a degree in literary studies (hypokhâgnes), before moving to Vienna, where she started voice studies with Heidi Brunner in 2011. She joined the Singverein and Gustav Mahler choirs and subbed with the Vienna Opera choir. She made her first solo appearance in Rossini's Petite Messe Solennelle, followed by the role of the Récitante (Debussy's Damoiselle élue) with Bertrand de Billy. In 2013, she began her Masters at the Lausanne University of Music with Brigitte Balleys.

Marina Viotti is recipient of several scholarships (Migros, Mosetti) and prizes (1st Prize at the Maçon Competition in 2014 and Belcanto Prize at the Wildbad Rossini Festival in 2015). She has performed with the Orchestre de Chambre de Lausanne, the Orchestra della Svizzera italiana, at the Cully Festival, and has toured in Switzerland and France with her recital "From Bach to Piaf, love songs".

Marina Viotti obtained her first roles at the Lausanne Opera as Third Lady (Mozart's Magic Flute), Mère, Tasse and Libellule (Rossini's L'enfant et les Sortilèges), among others. Last season, she enacted Isabella (Rossini's L'Italiana in Algeri) in Wildbad. She will shortly be recording her first CD with the OCL, with Mahler's Kindertotenlieder.

v.12.2016



Photos : © Anne-Laure Luchini

Seung-Jick KIM

(Corée du Sud / South Korea)

> 3^e Prix ex-æquo / 3rd Prize

Né à Wonju en Corée, Seung Jick Kim s'est très vite révélé à l'attention de ses compatriotes en remportant de nombreux prix en Corée. Il a rejoint la Haute Ecole d'Arts de Kangwon et obtenu le titre de « Kangwon Future Talent », lui octroyant une bourse d'étude depuis 2007. Il a ensuite été admis à la prestigieuse Université Nationale de Séoul où il termine aujourd'hui sa formation.

En 2013, Seung Jick Kim remporte le Concours Dong-A, l'un des plus prestigieux de Corée et en 2014 il est finaliste du Concours Reine Elisabeth de Bruxelles. Il a donné de nombreux concerts en Corée et a joué les rôles de Tamino, Rodolfo et Giuseppe (La Traviata). Plus récemment il a été Faust dans l'opéra de Gounod au Metropolitan Opera de Séoul.

Born in Wonju, Korea, Seung Jick Kim quickly revealed himself to his compatriots by winning several prizes in Korea. He began his studies at the Kangwon University of Arts, where he obtained the title of "Kangwon Future Talent", which has provided him with a scholarship since 2007. He was then admitted to the prestigious Seoul National University, where he is currently finishing his studies.

In 2013, Seung Jick Kim won the Dong-A Competition, one of the most prestigious in Korea, and in 2014, he was finalist at the Queen Elisabeth Competition in Brussels. He has given many concerts in Korea and has appeared in the roles of Tamino, Rodolfo and Giuseppe (La Traviata). Recent appearances include Faust in Gounod's opera at the Seoul Metropolitan Opera.

v.12.2016